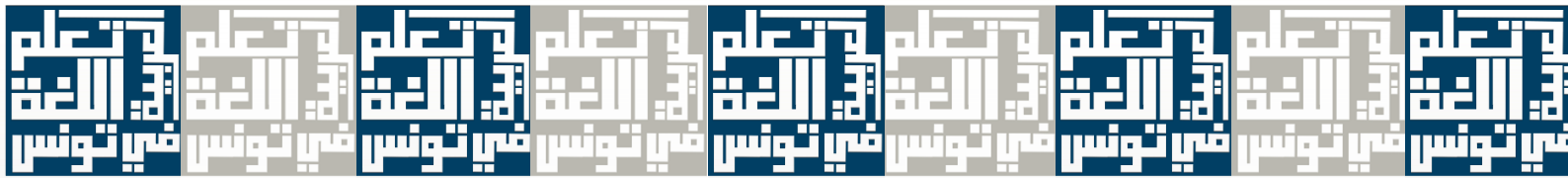


Stage annuel de langue arabe

à l'IRMC

الدورة السنوية لتعليم اللغة العربية  
بمعهد البحوث المغاربية المعاصرة



# Stage annuel de langue arabe à l'IRMC

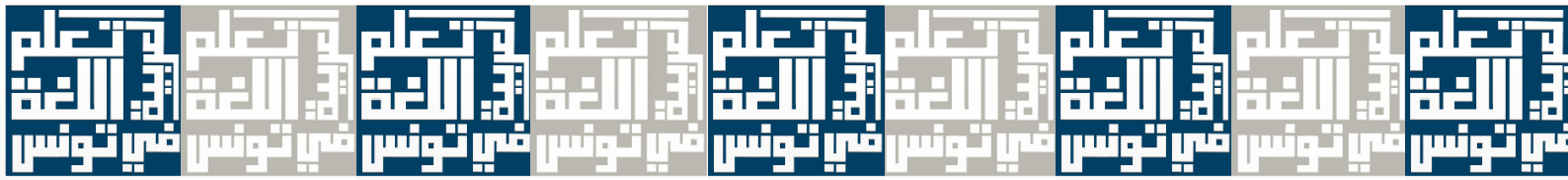
## Destinataires

Ce stage de langue, organisé par l'IRMC en partenariat avec Campus France et l'Université de La Manouba, s'adresse à **des étudiants arabisants confirmés**. Il concerne, en priorité, ceux qui se destinent à **l'enseignement de la langue arabe** ou qui souhaitent **s'engager dans des travaux de recherche sur le monde arabe** et ont besoin de renforcer leurs compétences linguistiques à cet effet.

## Contenu des enseignements

### A l'IRMC :

- ❖ 90 heures de **cours intensif d'arabe dialectal tunisien** au premier trimestre, avec trois semaines intensives (à raison de 5 heures par jour) puis réparties sur le trimestre ;
- ❖ 120 heures de cours sur trois trimestres – à raison de dix heures hebdomadaires – dédiées aux enseignements suivants :
  - **Arabe standard**
  - **Littérature arabe classique et moderne**
  - **Grammaire**
  - **Civilisation et histoire des idées**
  - **Méthodologie d'analyse de commentaire et de traduction**



## A l'Université de la Manouba :

- ❖ **14 heures hebdomadaires à la Faculté des Lettres de l'Université de la Manouba,** pour suivre des cours choisis en fonction du niveau et du projet de chaque étudiant.e. Les stagiaires sont tenus d'assister à ces cours, mais ces derniers ne font pas l'objet d'une évaluation – seuls les cours dispensés à l'IRMC sont notés.

## Présentation de l'équipe enseignante à l'IRMC

### ❖ Dr Sihem Debbabi Missaoui

Professeur des Universités à la Faculté des Lettres, des Arts et des Humanités, Université de La Manouba

Membre de l'Académie Tunisienne des Sciences, des Lettres et des Arts, Beit el Hikma

### ❖ Dr Sameh Hamdi

Maître-assistant d'arabe moderne, Institut Supérieur des Langues de Nabeul

### ❖ Dr Mabrouk Mannai

Professeur des Universités à la Faculté des Lettres, des Arts et des Humanités, Université de La Manouba

### ❖ Dr Chemli Souhail

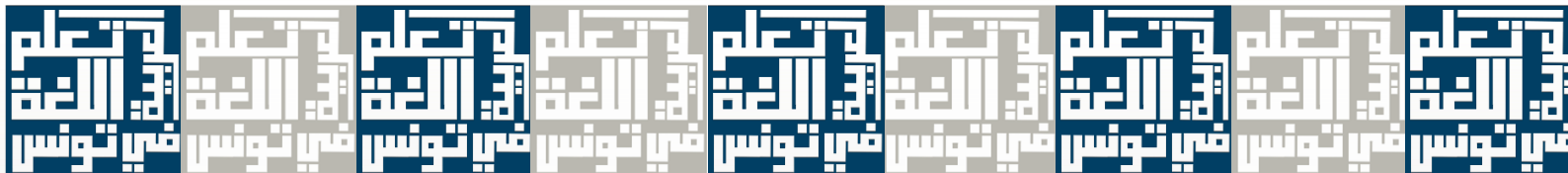
Maître-assistant à la Faculté des Lettres, des Arts, et des Humanités, Université de la Manouba

### ❖ Dr Jalila Tritar

Professeur de littérature moderne arabe, Faculté des Lettres et Sciences Humaines, Université de Tunis

### ❖ Aïda Yousfi

Enseignante de dialecte tunisien, Bourguiba School, Tunis



## Programme des cours tenus à l'IRMC

Enseignant	Cours	Description du cours
Dr Sihem Debbabi Missaoui	Littérature et civilisation arabes classiques	Nous abordons dans ce cours des questions de civilisation médiévale à partir de textes arabes classiques. Ces questions varient selon les années et les besoins des stagiaires. Nous essayons de les initier à l'exploitation des documents appartenant à différents genres : textes littéraires, historiques, religieux, hagiographiques, biographiques, géographiques, philosophiques et scientifiques en insistant : - sur la compréhension des termes et notions afin d'enrichir le vocabulaire des étudiants ; - les caractéristiques du genre pour le maîtriser ; - les contextes socio-culturels de la production du texte ; - l'analyse des questions abordées et la réflexion sur des phénomènes caractérisant la civilisation arabe et islamique.
Dr Sameh Hamdi	Arabe moderne	Ce cours est constitué de deux volets. Le premier porte sur la rédaction, et a pour but d'amener l'étudiant à améliorer son arabe écrit autant que sa capacité à présenter ses idées. Le deuxième volet vise à parfaire l'expression orale des stagiaires en arabe moderne.
Dr Mabrouk Mannai	Littérature et poésie arabes classiques	Ce cours porte sur les grands moments de la poésie arabe, les poètes illustres, les genres et les thèmes poétiques, ainsi que sur les principales caractéristiques stylistiques de cette poésie. Il donne aux étudiants arabisants l'occasion de s'exercer sur l'explication de textes, et leur offre les possibilités d'améliorer leurs compétences écrites et orales.
Dr Chemli Souhail	Grammaire de langue arabe	Ce cours vise à permettre aux stagiaires d'acquérir les connaissances qui leur faciliteront l'assimilation des principes fondamentaux régissant le système de la langue arabe. Aussi, ils/elles pourront exploiter ces connaissances dans l'expression orale et écrite et dans l'étude et la traduction (thème) des textes.
Dr Jalila Tritar	Littérature moderne	Il s'agit de proposer aux étudiants un programme diversifié sur les aspects importants de la littérature arabe moderne, et l'histoire des idées, depuis le début du siècle dernier jusqu'à nos jours, et ce sur divers plans (les thèmes récurrents, le style, les problématiques du contexte historique...) Pour ce faire, nous nous appuyons sur un éventail de textes représentatifs de l'époque en question, et de ses grands penseurs dont les écrits ont fait date.
Aïda Yousfi	Dialecte tunisien	Ce cours intensif a lieu au premier semestre, et a pour vocation de permettre aux stagiaires de pouvoir comprendre et s'exprimer en dialecte tunisien.

## Informations pratiques

- ❖ Le stage débute mi-septembre, et prend fin autour du 15 juin.
- ❖ Il est conseillé aux étudiants d'arriver à Tunis au début du mois de septembre pour leur installation. Ils peuvent bénéficier de prix conventionnés négociés par l'IRMC auprès de certains hôtels et pensions de familles.
- ❖ Les dépenses de voyage sont à la charge de l'intéressé.
- ❖ Les dates des vacances correspondent aux vacances universitaires tunisiennes :
  - Deux semaines de vacances d'hiver (décembre – janvier)
  - Deux semaines de vacances de printemps (mars)



Pour tout besoin de renseignement, merci de contacter l'IRMC à l'adresse suivante :  
[communication@irmcmaghreb.org](mailto:communication@irmcmaghreb.org)